



★この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。

无论
发生什么事情!!

那个!
这个!!

2

生日快乐!!

可以的话……
请你收下!!

萌木
汉化组

诶，真的吗
好开心!
为我准备的吗!?

今朝もまだ揺られてます
They are still being shaken this morning.



部

收到礼物的时候
明明还表现得
那么高兴
怎么男孩一走就……

果然
好恐怖 ！！

那只是在掩饰
自己的羞涩吧!?

大学

她们……是不是
之前装成熟谈论
恋爱话题的
小学生

小间濑和
小奥手……?



大学生

看少年动摇的样子...
难道他也
准备给小奈由
送礼物吗...?

可就现在
这个氛围
送礼物有点
不太可能吧...

部长

诶诶!!
我都期待了
好久的☹

不...等下!
你们看!!

大学生

那...
那是!?



我到底在
动摇什么啊...

我不是已经下定决心
今天无论发生什么
都要送出去的吗!!

虽然按常理来说
早上送礼物可能
确实不太好...

可我只有早上
才有机会啊!!



而且那两个孩子
说的也不是我!!

既然如此
就只能不顾一切地
去行动了!!

大学生

少年他
还没有放弃!!

部长

没错上吧...
冲啊少年!!!

明明都没怎么见过
却突然给我
送礼物什么的
真的很可怕吧？

他那一副
慌张的表情
完全暴露了他
没有恋爱经验啊……

不可以说那种话的呀
小间濑

快停下来啊
小间濑！！

少年的血条
已经见底啦

我们也只是
上补习班的时候
坐在同桌罢了
突然就送
生日礼物什么的
这不明摆着
是在向我
表白吗？

再这样下去就糟了……
小间濑和少年对比起来
简直就像是大人和小孩……

他们实际上是
小学生和
高中生啊！

少年现在还太年轻
根本没法继续听
小间濑说的这些
血淋淋的事实啊

对不对
虽然她说的话
确实有些可取之处

但
单相思不就是
这样的吗……？

萌木
汉化组

拼命地
考虑对方的一切

但考虑得过多
导致自己无法
看清真实的距离

明明内心的不安
已经满溢到
不知如何是好

但有时却能迸发出
就连自己也会感到
惊讶的勇气

这之后
会再一次想到

「啊……
这难道就是
恋爱吗」

小奥手……!!

没错！
那就是恋爱啊
小奥手！

我当然觉得
小间濑你说的那种
「优雅的表白方式」
也很棒哦？

可是我觉得
那种明明不是很优秀
但却拼命表达出自己的
想法的人也很棒啊！

因为
只有这样
才会有
一种拿捏住对方的感觉
不是吗!?

诶—?
是这样吗?

01
差点忘了
小奥手本来就是
这种德行的人啊!!

大学生

哪部电视剧里
会有这种台词啊!?

01
不…不是的!
不是所有人都
那样的啊!!

可怕…
现在的小学生
太可怕了!!

01
都说了不是!
她们只是在模仿
电视剧的台词
罢了!!

萌木
汉化组
还是一边欢声笑语
一边为心仪的人
挑选礼物的
那份快乐

不过
我还是能理解的
无论是你说的
单相思的
那份快乐

总不能
老是为这种事
瞎开心吧？

一把年纪了还这么兴奋
可真是抱歉啊……!!

又不是幼儿园的
小朋友了



不...不对 😡!
正是因为
已经一把年纪了

：你想想看啊
你不觉得单相思
很自私吗？

…小间瀬？

擅自地喜欢上对方
擅自地抱有期待
擅自地
因被拒绝而失望

平时不愿付出努力
通过改变自己
来吸引对方
却突然跑过来表白……

只顧自己的內心爽快
自以為鼓起勇氣表白
就很了不起了
居然還來要求
我要對你溫柔

01

小间濑
并没有在逞强

她可能只是
不得不变得
成熟一些吧

01

她被各种人
表白

每次都被
折腾来折腾去
最终遍体鳞伤...



01

...原来如此

被不认识的人表白
最终只会被说
「你又了解我什么？」

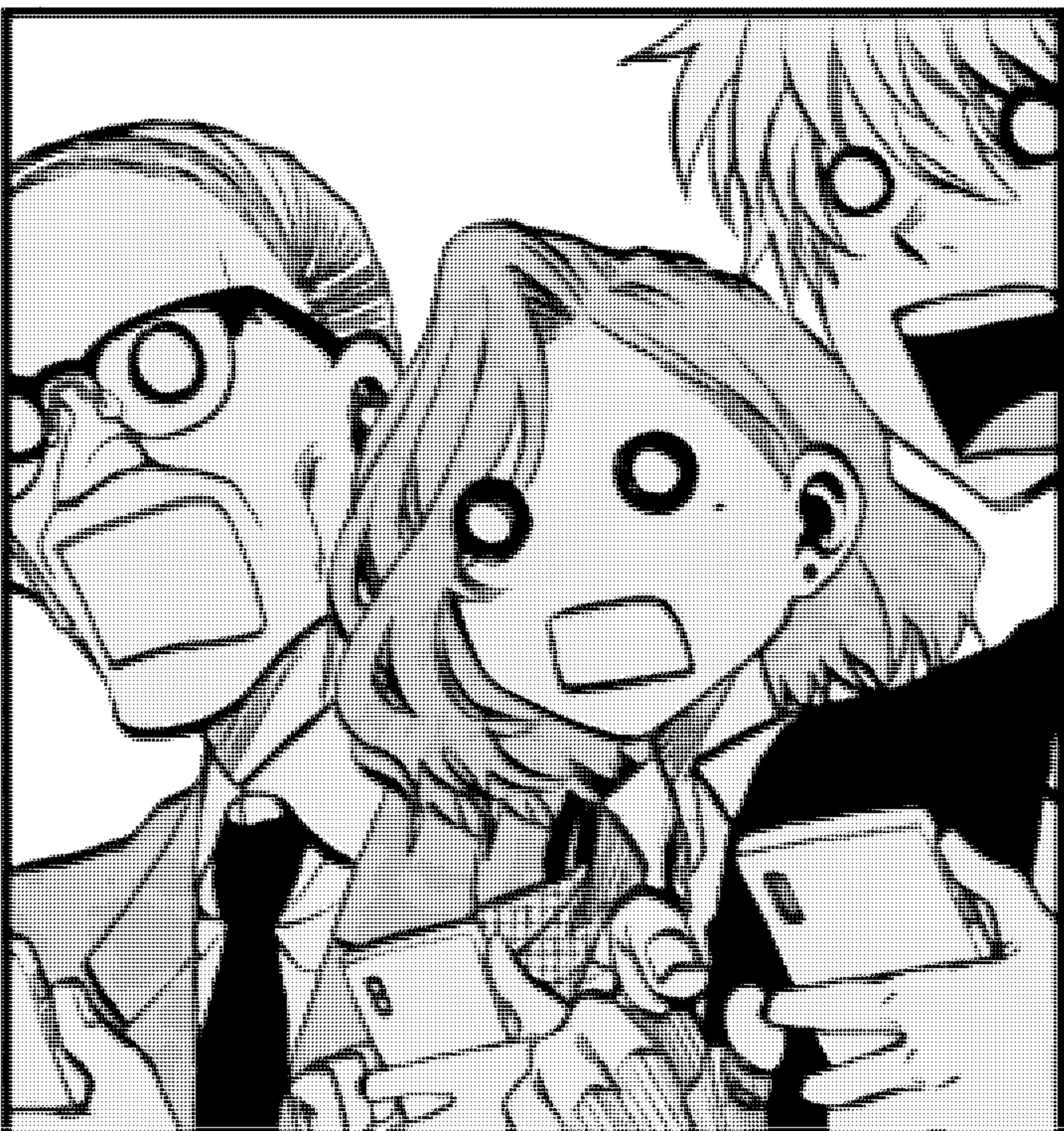
既然想送礼物的话
那我希望我们就停留在
互相送礼物的关系：

…不然的话

突然变得那么认真
真的很让人
不知所措
啊……



…小间瀬



过了个
不错的生日
真是太好了呢！

才……才没有呢!!
不许偷看
我的表情!!

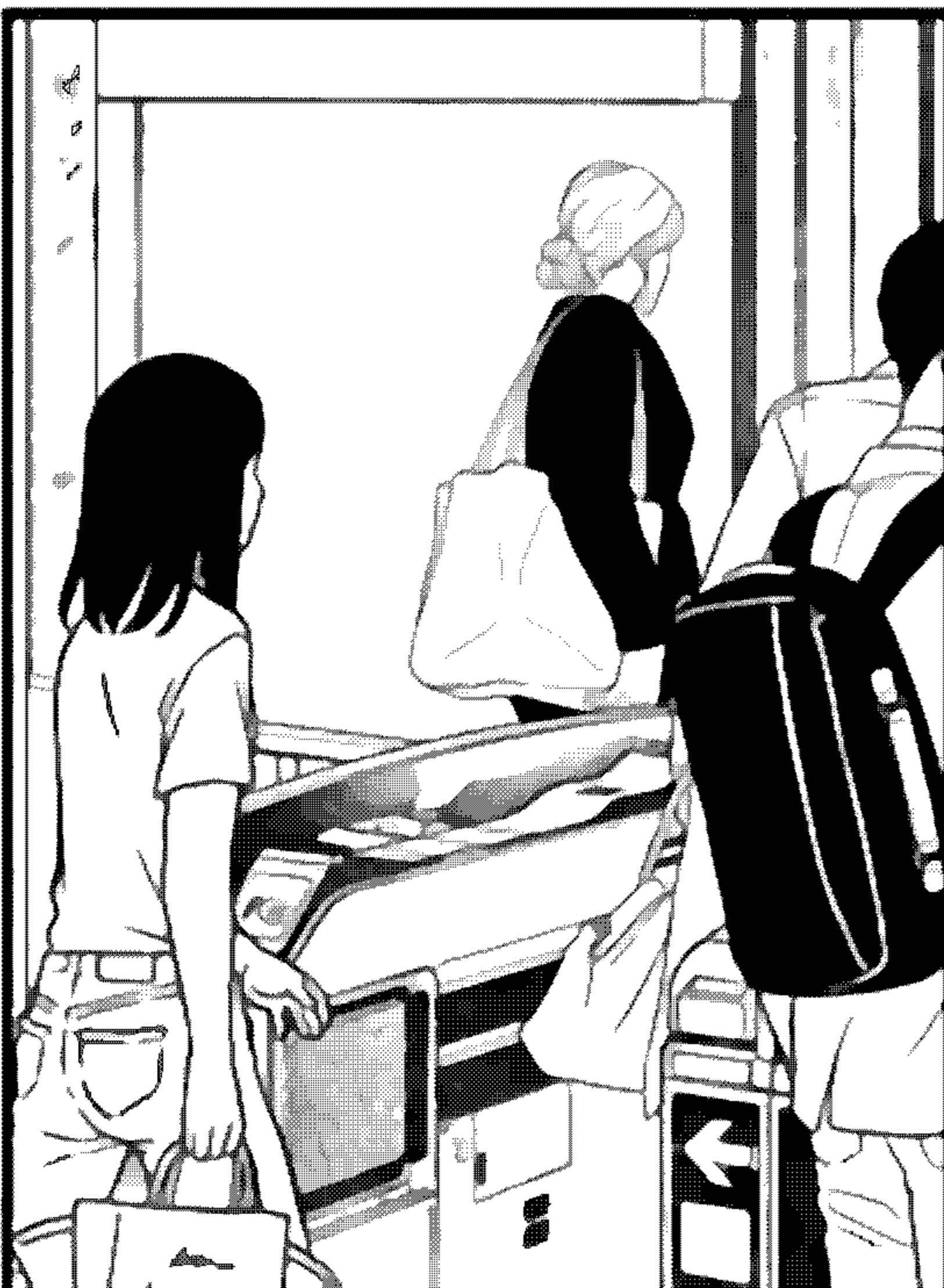
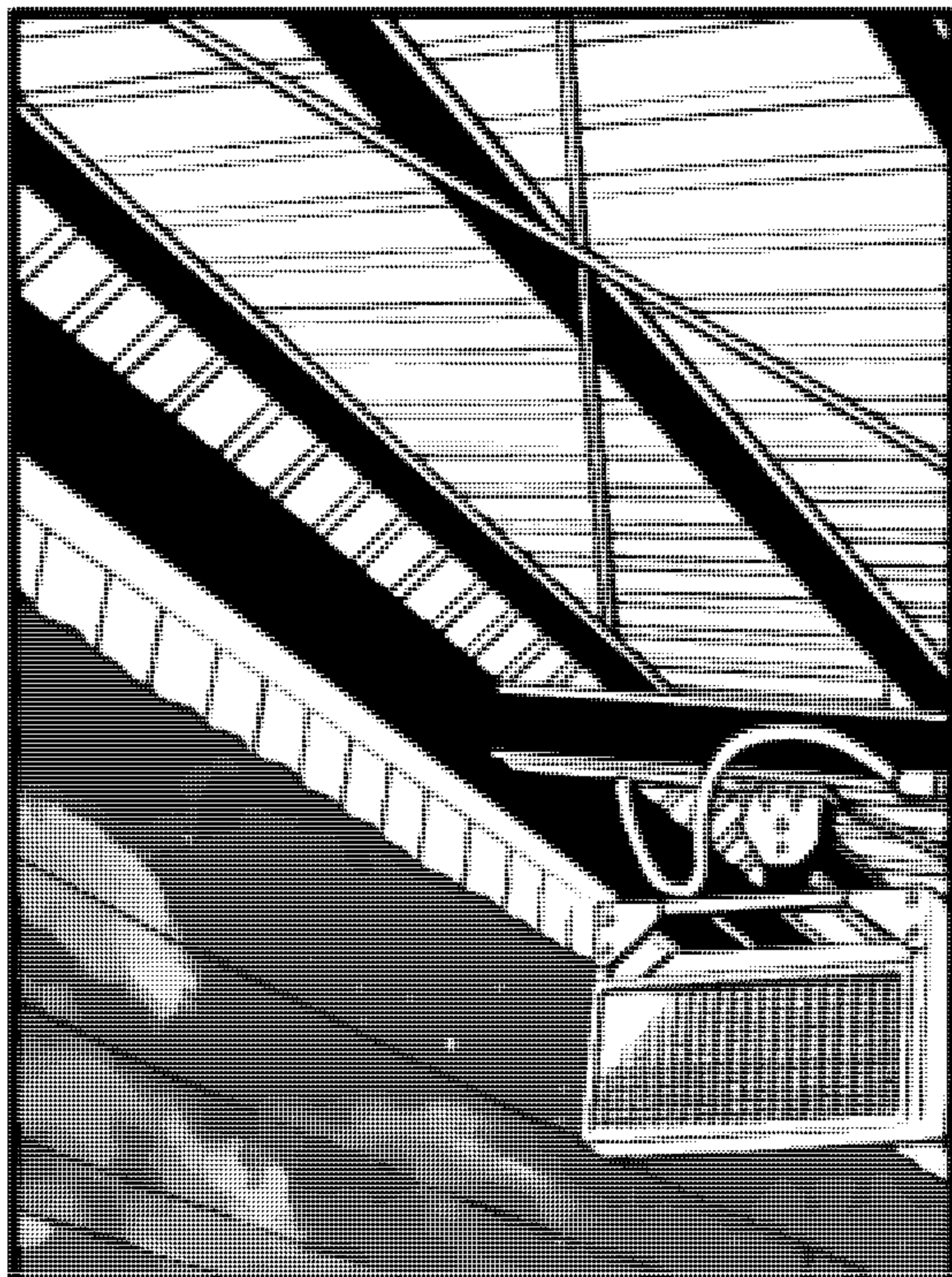
看我!
立体防御!!

啊——!
小间濑居然
使用了防护罩
太狡猾了!?

她完全是在掩盖
自己的害羞吧!?
原来是这样啊!?

防护罩……
喂喂你们
又不是小学生
还玩这一套

就是小学生啊!!





今天早上
真的是
吓了一跳啊

真没想到
会碰到
那种场面



连旁观的我
看到这场面都
倍感紧张啊……



表白！
对不对
我并没有
那种打算！

我只是觉得
这会不会是
一个好机会

好机会？

我只是——



……到头来

还是没能送出去
啊……



14

今天实在是
没有什么
好的时机

……真的是吗？

还是我太急着
和奈由同学
拉近关系了吗

或者说
她也会像那样
感到开心吗

知



：不对我在
犹豫不决什么！

转换心情！
反正只要
从明天开始再
继续努力就好了！！



01

今天可真是
可惜啊

大学生

哎呀
那种状况也没
办法的啦

：如果真的
送给她了话

奈由同学
会是什么样的
表情呢……？



01

但是 这又让我
重新思考了一下
『单相思问题』

01

那肯定的啊
毕竟如果
吸引不了对方的话
是没法更进一步的啊

虽说小间濑是在掩饰害羞
但明明对对方没意思
却还要被说『鼓起勇气吧』
『试试看吧』之类的
站在被劝的人角度来看
真是太难受了啊

不过也会有
即便对对方有意思
但进展得太快
最终还是不欢而散
的案例就是了

大学生

到头来还是得
具体问题
具体分析啊

要看准时机
再行动才行

部长

这么看来
确实不行啊
当时确实不凑巧啊

01

确实
与其说是不凑巧…
不如说是运气不好啊

大学生

但单相思
这种东西
本来不就是
这样的吗？



大学生

少年明明一直
想要接近她

但总是会有人
来妨碍他

大学生

自己的目光
总是追逐着
那个人
寻找着那个人



大学生

但每当这样
犹豫不决
的时候

意想不到的机会
就会悄然到来



四号线
开往濑尾方向的
列车即将发车



请勿在列车关门时
强行登上列车

四号线
开往濂尾方向的
列车即将发车

咍当

咍当

01

算啦无论怎么样
明天才是
重头戏啊！

大学生

少年肯定
也在摩拳擦掌
想着
「明天一定要成功」呢！！

萌系
汉化组

◎奇迹...!?
下一话将以增大彩页的形式刊登!!

列车即将关门
请小心

次号3月号につづく

咍当

PS
打字：熟练掌握PS

翻译：基本掌握日语
并能翻译

校对：熟练掌握日语

图源：能出图或直接
帮忙购买图源



长期招募汉化小伙伴
详情请戳群号：549638895

(加群注明职位)

也欢迎大家关注萌木官方微博账号

借图吐槽 愉快交流

对外交流群：860653674

